

Title	近現代中国の水利政策をめぐる国際関係
Sub Title	International relations on China's hydraulic policy in modern and contemporary China.
Author	島田, 美和(Shimada, Miwa)
Publisher	慶應義塾大学
Publication year	2024
Jtitle	学事振興資金研究成果実績報告書 (2023.)
JaLC DOI	
Abstract	本研究は、近現代中国の水利政策への国際的影響を考察することによって、中国の近代的水利の特徴を見出し、またそれが中国の国家と社会の関係にどのような変容を与えたのかを明らかにすることを目的とする。2023年4月から2024年3月まで、米国ハーバード大学フェアバンク中国研究センターに訪問研究員として在籍したため、米国の資料を利用して、米国の水利政策やシビル・エンジニアリングが中国の水利政策へ及ぼした影響や中国の水利事業のグローバルな位置付けを検証した。 アメリカでの資料収集については、水利事業に従事したアメリカ人と中国人の言論空間であったJournal of the Association of Chinese and American Engineers (『中美工程師協会月刊』)と民国期の水利政策に影響を与えたアメリカ人水利技術者のジョン・フリーマン(John R. Freeman)とオリバー・トッド(Oliver J. Todd)、そして彼らと対峙したアメリカ人林学者のウォルター・ラウダーミルク(Walter C. Lowdermilk)の個人档案資料を収集した。現地調査については、中国の水利政策に影響を与えたTVA(テネシー川流域開発公社)のノリスダムやボストンのチャールズリバーダムなど20世紀前半期における中国の水利開発に影響を与えたアメリカの水利事業と河川との関わりについて景観調査を行った。 これらの資料解読と現地調査の結果、1回の国際学会での報告と論文2本を発表し、以下の5点が明らかになった。①中国への米国の水利技術移転とアメリカ人や中国人技術者による中国の地域社会への近代的水利技術の適用、②中国人水利技術者によるダム建設計画の多様性とダム建設予定地の地域社会に対するダム計画の「複雑性」、③北京の水利技術者達の南京国民政府からの自律性、④日中戦争期間における米国の水利技術の中国への浸透、⑤北京政府期からの米国の水利技術の人民共和国への継承、である。 This study aimed to discover the characteristics of modern Chinese hydraulic policy and how it has transformed the relationship between the Chinese state and society by examining international influences on modern and contemporary Chinese hydraulic policy. From April 2023 to March 2024, I was a visiting scholar at Harvard University's Fairbank Center for Chinese Studies; I used U.S. materials to examine the impact of U.S. hydraulic policy and civil engineering on Chinese hydraulic policy and its global positioning. In the U.S., I collected materials from the Journal of the Association of Chinese and American Engineers, a discourse space for American and Chinese hydraulic engineers working on water conservancy projects. I also collected the personal archives of John R. Freeman and Oliver J. Todd, hydraulic engineers who influenced modern Chinese hydraulic policy, and Walter C. Lowdermilk, a forestry scholar who opposed them. In addition, a landscape survey was conducted at the Norris Dam of the TVA (Tennessee Valley Authority) to investigate the relationship between American water conservancy projects that influenced Chinese hydraulic development during the first half of the 20th century. As a result of these materials and the landscape survey, the following five points were identified. (1) the transfer of U.S. hydraulic technology to China and the application of hydraulic technology by American and Chinese engineers to Chinese communities, (2) the diversity of dam construction plans by Chinese hydraulic engineers and the "complexity" of dam plans for the communities where dams were to be built, (3) the autonomy of hydraulic engineers in Beijing from the Nanjing National Government, and (4) the penetration of U.S. hydraulic technology into China during the Sino-Japanese War, and (5) the continuity of U.S. hydraulic technology from the Beijing government period to the People's Republic of China.
Notes	
Genre	Research Paper
URL	https://koara.lib.keio.ac.jp/xoonips/modules/xoonips/detail.php?koara_id=2023000010-20230095

2023年度 学事振興資金（個人研究）研究成果実績報告書

研究代表者	所属	法学部	職名	准教授	補助額	300千円 (A)
	氏名	島田 美和	氏名（英語）	Miwa Shimada		
研究課題（日本語）						
近現代中国の水利政策をめぐる国際関係						
研究課題（英訳）						
International Relations on China's Hydraulic Policy in Modern and Contemporary China.						
1. 研究成果実績の概要						
本研究は、近現代中国の水利政策への国際的影響を考察することによって、中国の近代的水利の特徴を見出し、またそれが中国の国家と社会の関係にどのような変容を与えたのかを明らかにすることを目的とする。2023年4月から2024年3月まで、米国ハーバード大学フェアバンク中国研究センターに訪問研究員として在籍したため、米国の資料を利用して、米国の水利政策やシビル・エンジニアリングが中国の水利政策へ及ぼした影響や中国の水利事業のグローバルな位置付けを検証した。 アメリカでの資料収集については、水利事業に従事したアメリカ人と中国人の言論空間であったJournal of the Association of Chinese and American Engineers（『中美工程師協会月刊』）と民国期の水利政策に影響を与えたアメリカ人水利技術者のジョン・フリーマン(John R. Freeman)とオリバー・トッド(Oliver J. Todd)、そして彼らと対峙したアメリカ人林学者のウォルター・ラウダーミルク(Walter C. Lowdermilk)の個人档案資料を収集した。現地調査については、中国の水利政策に影響を与えたTVA（テネシー川流域開発公社）のノリスダムやボストンのチャールズリバーダムなど20世紀前半期における中国の水利開発に影響を与えたアメリカの水利事業と河川との関わりについて景観調査を行った。 これらの資料解釈と現地調査の結果、1回の国際学会での報告と論文2本を発表し、以下の5点が明らかになった。①中国への米国の水利技術移転とアメリカ人や中国人技術者による中国の地域社会への近代的水利技術の適用、②中国人水利技術者によるダム建設計画の多様性とダム建設予定地の地域社会に対するダム計画の「複雑性」、③北京の水利技術者達の南京国民政府からの自律性、④日中戦争期間における米国の水利技術の中国への浸透、⑤北京政府期からの米国の水利技術の人民共和国への継承、である。						
2. 研究成果実績の概要（英訳）						
This study aimed to discover the characteristics of modern Chinese hydraulic policy and how it has transformed the relationship between the Chinese state and society by examining international influences on modern and contemporary Chinese hydraulic policy. From April 2023 to March 2024, I was a visiting scholar at Harvard University's Fairbank Center for Chinese Studies; I used U.S. materials to examine the impact of U.S. hydraulic policy and civil engineering on Chinese hydraulic policy and its global positioning. In the U.S., I collected materials from the Journal of the Association of Chinese and American Engineers, a discourse space for American and Chinese hydraulic engineers working on water conservancy projects. I also collected the personal archives of John R. Freeman and Oliver J. Todd, hydraulic engineers who influenced modern Chinese hydraulic policy, and Walter C. Lowdermilk, a forestry scholar who opposed them. In addition, a landscape survey was conducted at the Norris Dam of the TVA (Tennessee Valley Authority) to investigate the relationship between American water conservancy projects that influenced Chinese hydraulic development during the first half of the 20th century. As a result of these materials and the landscape survey, the following five points were identified. (1) the transfer of U.S. hydraulic technology to China and the application of hydraulic technology by American and Chinese engineers to Chinese communities, (2) the diversity of dam construction plans by Chinese hydraulic engineers and the "complexity" of dam plans for the communities where dams were to be built, (3) the autonomy of hydraulic engineers in Beijing from the Nanjing National Government, and (4) the penetration of U.S. hydraulic technology into China during the Sino-Japanese War, and (5) the continuity of U.S. hydraulic technology from the Beijing government period to the People's Republic of China.						
3. 本研究課題に関する発表						
発表者氏名 (著者・講演者)	発表課題名 (著書名・演題)	発表学術誌名 (著書発行所・講演学会)	学術誌発行 年月 (著書発行 年月・講演 年月)			
Shimada Miwa	"The Yongding River Water Conservancy Projects in the Republic of China-Focus on the Guanting Reservoir Construction Project"	The 7th Biennial Conference of East Asian Environmental History (EAEH 2023)	2023年6 月1日			

島田美和	「水利政策と技術移転-華北地域永定河の水利開発」『現代中国の連続と断絶』	慶應義塾大学出版会	2024年3月
島田美和	「南京国民政府期の技術と国家」石川禎浩編『20世紀中国史の資料的復元』	京都大学人文科学研究所附属現代中国研究センター	2024年